

 <p>Bundesamt für Zivilschutz Office fédéral de la protection civile Ufficio federale della protezione civile Uffizi federal da la protecziun civila</p>	<p>Stato di dettaglio/ Detailetat</p> <p>Z.000.520.20</p>
<p>NDEs dell'equipaggiamento</p> <p>ALN der Ausrüstung</p> <p>271-7040</p>	<p>Erogatore d'ossigeno semplice 84, con raccordo a incastro e umidificatore</p> <p>Sauerstoff-Einfachspender 84, mit Stecknippel und Befeuchter</p>
<p>Prezzo dell'equipaggiamento</p> <p>Preis der Ausrüstung</p> <p>Fr. 149.--</p>	<p>Stati di dettaglio compresi/ Inbegriffene Detailetats:</p>
<p>Spiegazioni e indicazioni:</p> <p>Colonna NDEs</p> <p>★ Segno per diverse indicazioni (da una a quattro stelle).</p> <p>▼ Segno per elementi e batterie.</p> <p>Per tutti gli interventi, i elementi e le batterie devono essere acquistati dalle organizzazioni di protezione civile. Gli apparecchi non vanno immagazzinati con gli elementi o le batterie inseriti.</p> <p>● Segno per il materiale di consumo.</p> <p>I carburanti e il materiale di consumo non vengono ulteriormente forniti dall'UFPC. Le organizzazioni di protezione civile devono provvedere loro stesse all'acquisto.</p> <p>Colonna quantità e denominazione</p> <p>Unità di misura come m, kg, l ecc sotto l'indicazione di quantità.</p> <p>Denominazione secondo la banca dei stati.</p> <p>Colonna prezzo</p> <p>Prezzo al pezzo, m, kg, l oppure paio, se non figurano altre indicazioni nella colonna osservazioni.</p> <p>Restano riservati i cambiamenti di prezzo.</p> <p>Colonna osservazioni</p> <p>Numeri di stato degli stati di dettaglio compresi.</p>	<p>Erläuterungen und Hinweise:</p> <p>ALN-Kolonne</p> <p>★ Zeichen (ein bis vier Sterne) für verschiedene Hinweise.</p> <p>▼ Zeichen für Elemente und Batterien.</p> <p>Für alle Einsätze sind die Elemente und Batterien durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen. Geräte dürfen nicht mit eingesetzten Elementen oder Batterien gelagert werden.</p> <p>● Verbrauchsmaterialzeichen.</p> <p>Betriebsstoffe und Verbrauchsmaterialien werden durch das BZS nicht nachgeliefert und sind durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen.</p> <p>Mengen- und Benennungskolonne</p> <p>Masseinheiten wie m, kg, l usw unter der Mengenangabe.</p> <p>Benennung ab Datenbank.</p> <p>Preiskolonne</p> <p>Preise pro Stück, m, kg, l oder Paar, wenn keine Angabe in der Bemerkungskolonne.</p> <p>Preisänderungen bleiben vorbehalten.</p> <p>Bemerkungskolonne</p> <p>Nummern von inbegriffenen Detailetats.</p>
<p>Avviso di mutazione/ Mutationsanzeige:</p> <p>75</p>	<p>Data dell'edizione/ Ausgabedatum:</p> <p>Marzo 2001/Et</p>

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
271-7040	EROGATORE D'OSSIGENO SEMPLICE 84, CON RACCORDO A INCASTRO E UMIDIFICATORE SAUERSTOFF-EINFACHSPENDER 84, MIT STECKNIPPEL UND BEFEUCHTER	149.00		00.000.520.20
	COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE			
271-7041	1 ROTAMETRO 84, CON RACCORDO A INCASTRO DURCHFLUSSMESSER 84, MIT STECKNIPPEL	89.00		
	COMPRESO CIASC - INBEGRIFFEN JE			
271-7042	1 DUOMO d22,5/19,4X107MM PLASTICA DOM d25,5/19,4X107MM KUNSTSTOFF	2.60		
271-7043	1 TUBO GRADUATO 1-10 LITRI/MIN MESSROHR 1-10 LITER/MIN	4.70		
271-7044	1 GUARNIZIONE d22/6,5/3X2/10MM PERBUNAN DICHTUNG d22/6,5/3X2/10MM PERBUNAN	6.10		
271-7045	1 GALLEGGIANTE d6,5/5,5X13MM APPUNTITO SCHWIMMER d6,5/5,5X13MM MIT SPITZE	6.10		
271-7046	1 GUIDA DEL TUBO GRADUATO 15X15X7MM MESSROHRFUEHRUNG 15X15X7MM	0.90		
	GRUPPO OPPURE - ODER GRUPPE			
271-7047	1 UMIDIFICATORE D'OSSIGENO CON DADO DI RACCORDO ESAGONALE, COMPL SAUERSTOFFBEFEUCHTER MIT 6-KT UEBERWURFMUTTER, KOMPL	38.00		
	COMPRESO CIASC - INBEGRIFFEN JE			
204-6727	1 GUARNIZIONE AD ANELLO d8,5/18X1,6MM NYLATRON DICHTUNGSRING d8,5/18X1,6MM NYLATRON	0.30		
271-7010	1 VITE DEL FILTRO W8X28G" OTT NICHELATO FILTERSCHRAUBE W8X28G/" MS VNI	0.50		
204-2358	1 GUARNIZIONE AD ANELLO d41,5/50X2MM GOMMA DICHTUNGSRING d41,5/50X2MM GUMMI	1.30		
271-7048	1 FILTRO d15,2X21MM, SINTERIZZATO, CON CONNESSIONE DEL TUBO FILTER d15,2X21MM, GESINTERT, MIT SCHLAUCHEINSATZ	11.00		
271-7049	1 BOTTIGLIA D'UMIDIFICATORE d70X170MM MAKROLON, ISCRIZIONE '100% AQUA DEST' BEFEUCHTERFLASCHE d70X170MM MAKROLON AUFCHRIFT '100% AQUA DEST'	16.50		
271-7007	1 PEZZO DI RACCORDO d15,3/8,9X50MM MATERIA PLASTICA VERBINDUNGSTUECK d15,3/8,9X50MM KUNSTSTOFF	1.30		
	OPPURE - ODER			

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
271-7093	1 UMIDIFICATORE D'OSSIGENO CON DADO DI RACCORDO ZIGRINATO SAUERSTOFFBEFEUCHTER MIT RANDRIERTER UEBERWURFMUTTER COMPRESO CIASC - INBEGRIFFEN JE	60.00		
204-2628	1 GUARNIZIONE AD ANELLO d11/17X2MM GOMMA DICHTUNGSRING d11/17X2MM GUMMI 75 SHORE	0.70		
204-2358	1 GUARNIZIONE AD ANELLO d41,5/50X2MM GOMMA DICHTUNGSRING d41,5/50X2MM GUMMI	1.30		
271-7048	1 FILTRO d15,2X21MM, SINTERIZZATO, CON CONNESSIONE DEL TUBO FILTER d15,2X21MM, GESINTERT, MIT SCHLAUCHEINSATZ	11.00		
271-7049	1 BOTTIGLIA D'UMIDIFICATORE d70X170MM MAKROLON, ISCRIZIONE '100% AQUA DEST' BEFEUCHTERFLASCHE d70X170MM MAKROLON AUFCHRIFT '100% AQUA DEST'	16.50		
271-7007	1 PEZZO DI RACCORDO d15,3/8,9X50MM MATERIA PLASTICA VERBINDUNGSTUECK d15,3/8,9X50MM KUNSTSTOFF	1.30		